

**Міністерство освіти і науки України  
Державний вищий навчальний заклад  
«Донбаський державний педагогічний університет»**

**Філологічний факультет  
Кафедра іноземних мов**

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ІНОЗЕМНА МОВА (за професійним спрямуванням)**

**підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти**

**предметна спеціальності 014.09 Середня освіта (Інформатика)**

**за освітньо-професійною програмою Середня освіта (Інформатика)**

**мови навчання: англійська, українська**

**Розробники:**

**Наріжна Лідія Миколаївна** - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»;

**Нікітіна Наталія Павлівна** - кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет».

**Рецензенти:**

**Слабоуз Вікторія Василівна** - кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»;

**Гармаш Олена Миколаївна** – доктор філософії в галузі знань «Освіта/Педагогіка», доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет».

Силабус розглянуто і схвалено на засіданні кафедри іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»  
Протокол №10 від «28» червня 2023 р.

Завідувач кафедри



Нікітіна Н.П.

Затверджено та рекомендовано до впровадження вченою радою  
Державного вищого навчального закладу  
«Донбаський державний педагогічний університет»

29 червня 2023 р.,  
протокол №9

**ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**ІНОЗЕМНА МОВА (за професійним спрямуванням)**

<b>Кількість кредитів</b>	12 кредитів ECTS / 360 годин
<b>Рік підготовки, семестр</b>	1, 2, 3, 4-й рік , 1-8 семестри
<b>Компонент освітньої програми</b>	обов'язковий компонент
<b>Викладач</b>	Наріжна Лідія Миколаївна - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
<b>Контактна інформація</b>	<a href="mailto:lidiiianik@gmail.com">lidiiianik@gmail.com</a>
<b>Консультації</b>	кожного понеділка 14.30-16.30 або за попередньою домовленістю
<b>Анотація навчальної дисципліни</b>	<i>Об'єктом вивчення навчальної дисципліни є іноземна мова повсякденного та професійного спрямування на основі автентичних текстів за спеціальністю здобувача вищої освіти першого (бакалаврського) рівня в усній та письмовій формах, способи їх перекладу, особливості професійної комунікації іноземною мовою у повсякденному спілкуванні та в ситуаціях професійного спілкування. Предметом вивчення навчальної дисципліни є обсяг лексики, граматики та види мовленнєвої діяльності (аудіювання, читання, говоріння, письмо та переклад) необхідних для роботи з іномовною літературою з метою одержання професійної інформації, проведення бесіди-діалогу, а також мовна, мовленнєва та соціокультурна компетенція для професійного спілкування.</i>
<b>Опис навчальної дисципліни</b>	<i>Метою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є формування у здобувачів професійних мовних та мовленнєвих компетенцій з іноземної мови, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню у культурному розмаїтті навчального та професійного середовищ.</i> <i>Загальні компетентності:</i> ІК. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі у галузі середньої освіти, що передбачає застосування теоретичних знань і практичних умінь із наук предметної спеціальності, педагогіки, психології, теорії та методики навчання і характеризується комплексністю та невизначеністю умов організації освітнього процесу на рівні базової середньої освіти. ЗК3. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями ЗК6. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК11. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації, застосування соціальних навичок у професійній діяльності

*Ключові слова* іншомовна комунікативна компетентність, мовна компетенція, соціолінгвістична компетенція, фонетична система, граматична структура, автентичні тексти, мова повсякденного спілкування, професійна лексика, міжкультурний діалог.

*Очікувані результати навчання:*

РН 8. Генерує обґрунтовані думки в галузі професійних знань як для фахівців, так і для широкого загалу державною та іноземною мовами

*Матеріали та ресурси:*

1) *Рекомендована література:*

1. Англійська мова для повсякденного спілкування: Підручник. В. К. Шпак, В. Я. Полулях, З. Ф. Кириченко та ін. За ред. В.К. Шпака. 2-ге вид., допов. і перероб. Київ: Вища шк. 2019. 302 с.
2. Коганов А. Б. Сучасна англійська мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи): [для школярів, абітурієнтів, студентів. Кн.1. А. Б. Коганов. Київ: А.С.К. 2020. 368 с.
3. Коганов А. Б. Сучасна англійська мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи): Для школярів, абітурієнтів, студентів. К.: А.С.К. 2019. Кн. 1. 352 с.
4. Тучина Н. В., Жарковська І. В., Зайцева Н. О. A Way to Success: English for University Students. Year 1 (Student's Book). Харків: Фоліо. 2019. 336 с.
5. Тучина Н. В., Жарковська І. В., Зайцева Н. О. A Way to Success: English for University Students. Year 2 (Student's Book). Харків: Фоліо. 2021. 256 с.

2) *Платформи та сервіси дистанційного навчання:* Moodle

*Дистанційні курси:*

1. Іноземна мова (за професійним спрямуванням) Інформатика 1 курс <http://212.3.125.77:9090/moodle/course/view.php?id=1665>
2. Іноземна мова (за професійним спрямуванням) Інформатика 2 курс <http://212.3.125.77:9090/moodle/course/view.php?id=2189>
3. Іноземна мова (за професійним спрямуванням) Інформатика 3 курс <http://212.3.125.77:9090/moodle/course/view.php?id=2498>
4. Іноземна мова (за професійним спрямуванням) Інформатика 4 курс <https://moodle.ddpu.edu.ua/course/view.php?id=1145>

*Інформаційні ресурси в Інтернеті:*

1. Online Dictionaries. URL: <http://www.bucknell.edu/rbeard/diction/html>
2. English for Science Links. URL: <http://www.hut.fi/rvilmi/EST>
3. Advice on Academic Writing. URL: <http://www.utoronto.ca/writing/>
4. Academic English resources. URL: [http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning\\_english/activities/aez/resources/](http://www2.warwick.ac.uk/fac/soc/al/learning_english/activities/aez/resources/)

*Необхідне обладнання:* Комп'ютер (ноутбук), мультимедійний проектор, фліпчарт, ватмани, маркери

<b>Теми</b>	<p style="text-align: center;">1, 2-й семестри</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Повсякденне життя і його проблеми. Сім'я. Родинні стосунки. Характер людини. Обов'язки та права людини. Типи комп'ютерів.</li> <li>2. Світ захоплень Дозвілля, відпочинок. Моє навчання у виші. Плани на майбутнє. Монітори, клавіатури, мишка.</li> <li>3. Молодь і сучасний світ. Засоби масової інформації. Усередині комп'ютера.</li> <li>4. Мій дім. Моя кімната. Будинок моєї мрії. Принтери.</li> <li>5. Моє рідне місто (село). Сканери.</li> </ol> <p style="text-align: center;">3,4-й семестри</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Погода. Пори року. Природа. Навколишнє середовище. Пристрої зберігання пам'яті.</li> <li>2. Покупки. Одяг. Харчування. Смартфони.</li> <li>3. Подорож. Екскурсії. Інтерфейс користувача.</li> <li>4. Кіно, телебачення, театр. Живопис, музика. Обмін миттєвими повідомленнями.</li> <li>5. Ігри та спорт. Літні та зимові види спорту. E-mail.</li> </ol> <p style="text-align: center;">5, 6-й семестри</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Географічне положення Великої Британії. Клімат. Політичний устрій. Лондон- столиця Об'єднаного Королівства. Теорія штучного інтелекту.</li> <li>2. Свята, пам'ятні дати, події. Традиції та звичаї. Видатні діячі історії та культури. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини Об'єднаного Королівства. Кібернетика.</li> <li>3. Географічне положення США. Клімат. Політичний устрій. Вашингтон - столиця США. Засновники сучасної кібернетики.</li> <li>4. Свята, пам'ятні дати, події. Традиції та звичаї. Видатні діячі історії та культури. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини США. Цифрова епоха.</li> <li>5. Україна у світовій спільноті. Свята, пам'ятні дати, події. Традиції та звичаї. Видатні діячі історії та культури України. Кіберкомунікація.</li> </ol> <p style="text-align: center;">7, 8-й семестри</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Система освіти у Великобританії. Феномен сучасного інтерактивного Інтернетсуспільства.</li> <li>2. Система освіти у Сполучених Штатах Америки. Інтернет залежність.</li> <li>3. Система освіти в Україні. Проблема штучного інтелекту.</li> <li>4. Освіта, навчання, виховання. Квантова інформатика.</li> <li>5. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки. Наукові досягнення XXI століття.</li> </ol>
<b>Методичні поради для викладачів «Як</b>	<p><u>Методи навчання:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– словесні (проблемна, розгляду конкретних ситуацій, консультація, круглий стіл тощо), дискусія, співбесіда, розповідь, пояснення тощо);</li> <li>– практичні (практичні заняття, вправи, кейси, розв'язання</li> </ul>

<p><b>навчати?»</b></p>	<p>ситуацій, дидактична гра тощо);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– наочні (спостереження, демонстрування, ілюстрування тощо);</li> <li>– робота з навчально-методичною літературою (конспектування, тезування, анотування, рецензування, складання есе, рефератів тощо);</li> <li>– проєктні (розроблення мініпроєктів, робота у міні групах тощо);</li> <li>– цифрові (дистанційні, мультимедійні, веб-орієнтовані тощо);</li> <li>– самостійна робота (робота із друкованими та електронними інформаційними ресурсами, розв’язання завдань тощо).</li> </ul>
<p><b>Методичні поради для здобувачів «Як навчатися?»</b></p>	<p>Здобувачі виконують завдання до практичних занять, самостійної роботи.</p> <p><u>Комунікаційна політика.</u> Здобувачі вищої освіти повинні мати активовану пошту. Обов’язком здобувача є перевірка мінімум один раз на тиждень поштової скриньки та перегляд повідомлень відповідного дистанційного курсу на університетській платформі Moodle. Можлива комунікація телефоном чи іншими месенджерами за вимогою здобувача.</p> <p><u>Політика відвідування занять.</u> Для здобувачів вищої освіти денної форми відвідування занять є обов’язковим – в оффлайн або онлайн режимі. Поважними причинами для неявки на заняття є хвороба, участь в університетських заходах, відрядження, які необхідно підтверджувати документами у разі тривалої (два тижні) відсутності. Про відсутність на занятті та причини відсутності здобувач вищої освіти має повідомити викладача або особисто, або через старосту академічної групи. Якщо здобувач вищої освіти захворів, ми рекомендуємо залишатися вдома і навчатися за допомогою дистанційної платформи. За об’єктивних причин (наприклад, міжнародна мобільність) навчання може відбуватись дистанційно - в онлайн-формі, за погодженням з викладачем, деканатом.</p> <p><i>Види роботи здобувачів:</i></p> <p>Читання, аудіювання, письмо, виконання тестових завдань, розробка тестових завдань, виконання вправ, складання діалогів, підготовка презентацій, написання есе, робота в командних проєктах, кейси, виконання фахових письмових перекладів, анотування статей.</p>
<p><b>Оцінювання</b></p>	<p><i>Види, методи та форми контролю.</i></p> <p>Види: поточний контроль, підсумковий контроль, семестровий контроль (семестровий екзамен/залік).</p> <p>Методи: усне опитування, письмові роботи.</p> <p>Форми: індивідуальна та фронтальна перевірка.</p> <p>Організаційні процедури та порядок виявлення якості засвоєння навчального матеріалу, рівня відповідності отриманих знань, умінь і навичок здобутій кваліфікації в межах освітнього процесу здійснюється відповідно до Положення про контрольні заходи у „ДДПУ”</p> <p>(<a href="http://www.slavdpu.dn.ua/images/stories/news/normativ/003.pdf">http://www.slavdpu.dn.ua/images/stories/news/normativ/003.pdf</a>)</p> <p><u>Політика щодо оцінювання.</u></p> <p>Результати навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни визначаються у балах, що виставляються згідно з</p>

критеріями оцінювання, затвердженими в ДДПУ, а саме за 100-бальною шкалою та національною п'ятибальною шкалою для заліків «зараховано», «незараховано», для екзаменів «відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно», «неприйнятно».

Навчальна дисципліна оцінюється максимальною оцінкою у 100 балів.

*Шкала оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти*

За накопичувальною 100 – бальною шкалою	За національною шкалою	
	для екзаменів, звітів з практики, курсових робіт	для заліків
90 – 100 балів	відмінно	зараховано
89 – 75 балів	добре	
60 – 74 балів	задовільно	
26 – 59 балів	незадовільно	не зараховано
0 – 25 балів	неприйнятно	

**Критерії оцінювання заліку (2, 6 семестри):**

– на оцінку «зараховано» (60-100 балів) заслуговує здобувач вищої освіти, який за час відвідування практичних занять й за виконану самостійну роботу отримав зазначену кількість балів протягом семестру;

– оцінка «не зараховано» (0-59 балів) виставляється здобувачеві вищої освіти, який за час відвідування практичних занять й за виконану самостійну роботу не набрав 60 балів упродовж семестру, він має прогалини в знаннях основного навчально-програмного матеріалу.

**Критерії оцінювання екзамену (4,8 семестри):**

– оцінки «відмінно» (90-100 балів) заслуговує здобувач вищої освіти, який продемонстрував всебічні, систематичні й глибокі знання навчально-програмного матеріалу, уміння без похибок виконувати завдання, передбачені програмою, опанував основну й додаткову літературу, рекомендовану навчальною програмою, засвоїв значущі для майбутньої кваліфікації підвалини основних дисциплін, виявив творчі здібності в усвідомленні, засвоєнні й застосуванні навчально-програмного матеріалу;

– оцінки «добре» (75-89 балів) заслуговує здобувач вищої освіти, який продемонстрував ретельне знання навчально-програмного матеріалу, успішно виконав передбачені програмою завдання, засвоїв основну літературу, рекомендовану навчальною програмою, показав систему засвоєних знань з дисципліни та здатність до їх самостійного поповнення й оновлення під час подальшої навчальної роботи й професійної діяльності;

– оцінки «задовільно» (60-74 бали) заслуговує здобувач вищої

освіти, який продемонстрував знання основного навчально-програмного матеріалу в обсязі, потрібному для подальшого навчання та майбутньої роботи за спеціальністю, впорався з виконанням завдань, передбачених програмою, але припустився помилок у відповіді на екзамені та під час виконання екзаменаційних завдань, хоча має необхідні знання для їх усунення під керівництвом викладача;

– оцінка **«незадовільно» (26-59 балів)** виставляється здобувачу вищої освіти, який має прогалини в знаннях основного навчально-програмного матеріалу, припустився принципових помилок у виконанні передбачених програмою завдань, і не може продовжувати навчання без виконання додаткових завдань з відповідної дисципліни;

– оцінка **«неприйнятно» (0-25 балів)** виставляється здобувачу вищої освіти, який не надав для перевірки потрібну кількість правильно виконаних завдань, пропустив без поважних причин значну кількість занять (більше ніж 50%), і не може продовжувати навчання без проходження повторного курсу навчання.

Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих під час практичного заняття здійснюється за такими критеріями:

– під час опитувань – за повну й ґрунтовну відповідь на сформульоване запитання з теми заняття;

– під час тестування – за правильні відповіді на запитання тесту з теми заняття;

– у процесі виконання ситуаційних вправ і завдань – за запропонований правильний алгоритм (послідовність) виконання завдання; за знання теоретичних основ проблеми, порушеної в завданні; за отриманий правильний результат.

Оцінювання доповідей, есе, презентацій тощо за визначеними темами здійснюється відповідно до таких критеріїв:

– за повноту та використання сучасних концепцій і джерел інформації (має бути не менше трьох джерел інформації);

– за оформлення роботи згідно з вимогами і наявність посилань на використану літературу та джерела;

– за наявність змістовних висновків;

– за глибокі знання навчального матеріалу, що містяться в основних і додаткових рекомендованих літературних джерелах.

У разі виявлення невідповідності результатів навчання окремим критеріям із тієї чи тієї форми контролю знань кількість балів, яка виставляється здобувачу, може бути знижена:

– за неповну відповідь;

– за кожен неправильну відповідь;

– за невчасне виконання завдання;

– за недостовірність поданої інформації;

– за недостатнє розкриття теми;

– за відсутність посилань на літературні джерела.

Результати поточних контролів рівня знань здобувачів вищої



освіти денної та заочної форм навчання (у вигляді певної кількості отриманих балів) обов'язково доводяться викладачем наприкінці кожного заняття до їхнього відома, виставляються в Журнал обліку роботи академічної групи та є підставою для одержання допуску до підсумкового контролю.

Оцінювання результатів навчання у формі семестрового заліку проводиться по закінченні вивчення навчальної дисципліни, зазвичай, на останньому практичному занятті або в період до початку екзаменаційної сесії відповідно до графіка освітнього процесу.

На останньому аудиторному занятті викладач зобов'язаний оголосити здобувачам вищої освіти відкрито (у присутності групи) накопичені ними бали поточного оцінювання з навчальної дисципліни, отримані під час практичних занять та за виконану самостійну роботу. Залік, як форма контролю, передбачає зарахування здобувачеві балів, накопичених за результатами поточного оцінювання з навчальної дисципліни (за наявності у здобувача не менше 60 балів за поточну роботу – без додаткового опитування) й не вимагає обов'язкової присутності здобувача вищої освіти.

Здобувач має право (за бажанням) підвищити власний результат оцінювання в балах з навчальної дисципліни, де формою контролю є залік, шляхом виконання завдань самостійної роботи, але не пізніше ніж до початку екзаменаційної сесії.

Умовою допуску до складання екзамену є накопичення здобувачем протягом навчального семестру не менше 60 балів з навчальної дисципліни. Допуск здобувача вищої освіти до складання екзамену з певної дисципліни відбувається незалежно від результатів навчання з інших дисциплін.

Здобувачі вищої освіти, які за поточним оцінюванням у семестрі мають результат навчання з дисципліни 60 балів і вище, можуть, за бажанням, бути:

- звільнені від складання екзамену й отримати в результаті оцінювання 60-80 балів, що відповідають кількості балів поточного оцінювання з навчальної дисципліни;

- звільнені від складання екзамену й отримати в результаті оцінювання 81-100 балів, що відповідають кількості балів поточного оцінювання з навчальної дисципліни, за відсутності пропусків занять з усіх предметів семестру без поважних причин (до 10%), але за обов'язкового надання в деканат виконаних самостійних завдань з відповідної дисципліни.

Здобувач вищої освіти може підвищити оцінку, яку він отримав за результатами роботи в семестрі, під час складання екзамену в період сесії.

Якщо здобувач вищої освіти на екзамені отримав оцінку нижчу, ніж за результатами роботи в семестрі, у відомість обліку успішності виставляється підсумкова оцінка за результатами роботи в семестрі.

**Розподіл балів, що присвоюється здобувачам, із розподілом за**

**темами за результатами поточного контролю**

Тема	Практичні заняття		Самостійна робота	
	Мах	Min	Мах	Min
	денна	денна	денна	денна
T1	12	8	8	4
T2	12	8	8	4
T3	12	8	8	4
T4	12	8	8	4
T5	12	8	8	4
Разом	60	40	40	20

*Політика щодо дедлайнів та перескладань, академічної доброчесності:* перездача та повторне вивчення дисципліни здійснюється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в ДДПУ (<http://www.slavdpu.dn.ua/images/stories/news/normativ/025.pdf>, Положення про академічну доброчесність педагогічних, науково-педагогічних працівників та здобувачів у ДДПУ (<http://www.slavdpu.dn.ua/images/stories/news/normativ/012.pdf>))

Політика щодо:

✓ *дедлайнів:* роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (від -1 бала до -5 балів).

✓ *перескладання:* у разі отримання оцінки «незадовільно» здобувач має право на два перескладання: викладачу та комісії.

У разі, якщо здобувач вищої освіти не з'явився в день складання екзамену з поважної причини, підтвердженої документально, у відомість обліку успішності ставиться запис «не з'явився», а здобувач має право перескласти екзамен викладачеві у визначений деканатом день.

Здобувач, який протягом семестру не набрав 60 балів з навчальної дисципліни, вважається недопущеним до складання екзамену з цієї дисципліни, й у відомість обліку успішності ставиться запис «не допущений». Здобувач має право допрацювати необхідні бали за погодженням з викладачем та перескласти екзамен викладачеві у визначений деканатом день.

*оскарження оцінювання:* Якщо здобувач не згоден з оцінюванням його знань він може звернутися до апеляційної комісії та оскаржити виставлену викладачем оцінку у встановленому порядку.

✓ *академічної доброчесності* для здобувачів передбачає:

– самостійне виконання навчальних завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей);

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;</li> <li>– дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;</li> <li>– надання достовірної інформації щодо результатів власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використаних методик досліджень та джерел інформації.</li> </ul> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі ДДПУ можуть бути притягнуті до такої відповідальності:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік тощо);</li> <li>– повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми;</li> <li>– позбавлення академічної стипендії відповідно до норм чинного законодавства;</li> <li>– позбавлення наданих ДДПУ пільг з оплати навчання (за умови їх отримання);</li> <li>– усне зауваження від працівника або уповноваженого представника адміністрації (керівника кафедри, факультету тощо) та попередження про можливість притягнення до академічної відповідальності;</li> <li>– повторне виконання завдання;</li> <li>– зниження оцінки за виконання завдання;</li> <li>– усне чи письмове повідомлення юридичної або фізичної особи, яка здійснює оплату за навчання, про факт порушення;</li> <li>– виключення з рейтингу претендентів на отримання академічної стипендії або нарахування штрафних балів у такому рейтингу;</li> <li>– позбавлення права брати участь у конкурсах на отримання стипендій, грантів тощо;</li> <li>– відрахування.</li> </ul>
<p><b>Переваги вивчення навчальної дисципліни «Бонус вивчення»</b></p>	<p>Навчальну дисципліну «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» розроблено відповідно до потреб та особливостей кожного здобувача, вивчення даного курсу передбачає накопичення фахового термінологічного словника, розвиток комунікативних компетенцій та стимулювання іншомовної мовленнєвої взаємодії здобувачів на професійну тематику.</p>

Наріжна Л.М.  
кандидат педагогічних наук,  
доцент кафедри іноземних мов

